

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° 998

15 II 2012

(Renseignements reçus au 1^{er} février 2012)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation des Recommandations UIT-T	4
Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)): <i>Note du TSB</i>	5
Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)): <i>Note du TSB</i>	5
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Pologne</i>	6
Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)): <i>Suède</i>	6
Service Téléphonique	
<i>Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL) San José)</i>	7
<i>Cuba (Ministerio de la Informática y las Comunicaciones, La Habana)</i>	8
<i>Danemark (Danish Business Authority, Copenhagen)</i>	9
<i>Djibouti (Djibouti Télécom S.A., Djibouti, Djibouti)</i>	9
<i>Ouganda (Uganda Communications Commission (UCC), Kampala)</i>	12
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:	
<i>Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen): Changement de nom</i>	13
<i>Danemark (Ministry of Science, Technology and Innovation, Copenhagen): Changement de nom</i>	13
<i>Royaume Uni (Jersey Telecom, St Helier): Changement de nom</i>	14
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	15
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	16

Amendements aux publications de service

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	17
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	17
Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués	18
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	19
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles	19
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif))	20
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)	20
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)	22
Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)	23
Plan de numérotage national	23

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
999	1.III.2012	16.II.2012
1000	15.III.2012	03.III.2012
1001	1.IV.2012	19.III.2012
1002	15.IV.2012	30.III.2012
1003	1.V.2012	17.IV.2012
1004	15.V.2012	2.V.2012
1005	1.VI.2012	18.V.2012
1006	15.VI.2012	1.VI.2012
1007	1.VII.2012	18.VI.2012
1008	15.VII.2012	2.VII.2012
1009	1.VIII.2012	18.VII.2012
1010	15.VIII.2012	2.VIII.2012
1011	1.IX.2012	20.VIII.2012
1012	15.IX.2012	3.IX.2012
1013	1.X2012	17.IX.2012
1014	15.X.2012	1.X.2012
1015	1.XI.2012	18.X.2012
1016	15.XI.2012	1.XI.2012
1017	1.XII.2012	19.XI.2012
1018	15.XII.2012	03.XII.2012

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 993 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} décembre 2011)
- 992 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 novembre 2011)
- 991 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 983 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juillet 2011)
- 981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1^{er} juin 2011)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 979 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 975 Heure légale 2011
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 971 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} janvier 2011)
- 968 État des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 novembre 2010)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 953 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} avril 2010)
- 952 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 15 mars 2010)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Liste des exploitations reconnues (ER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-75, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T Q.3945 (29/11/2011): Types et liste de tests applicables aux services NGN sur les réseaux types. Ensemble de tests I

Plan de numérotage des télécommunications publiques internationales (Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))

Note du TSB

Codes d'identification des réseaux internationaux

Associé à l'indicatif de pays 882 attribué en partage pour les réseaux internationaux, le code d'identification à deux chiffres ci-après a été **retiré** au 31 janvier 2012:

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>
Beeline	Beeline	+882 43

Plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))

Note du TSB

Codes d'identification des systèmes mobiles internationaux

Associés à l'indicatif de pays (pour les stations mobiles) (MCC) 901 attribué en partage, le code de réseau mobile (MNC) à deux chiffres ci-après a été **retiré**:

<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays du mobile (MCC)* et Code de réseau mobile (MNC)**</i>	<i>Date de retrait</i>
Beeline	901 23	31.1.2012

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande de l'Administration de la Pologne, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation No 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Pologne (République de)	5-229

SANC: Signalling Area/Network Code
Code de zone/réseau sémaphore
Código de zona/red de señalización

Service de transmission de données (Recommandation UIT-T X.121 (10/2000))

Plan de numérotage international pour les réseaux publics de données

Suède

Communication du 5.I.2012:

La Swedish Post and Telecom Agency, Stockholm, annonce que le code d'identification de réseau pour données (CIRD) **240 2** attribué au réseau "WM-data Infrastructur" a été **supprimé**.

Par conséquent, les codes d'identification de réseau pour données (CIRD) et le nom des réseaux utilisés en Suède sont les suivants

<i>Pays/Zone géographique</i>	<i>CIRD N°</i>	<i>Nom du réseau auquel un CIRD est attribué</i>
<i>SUÈDE</i>	240 3	Datapak (Packet Switched Public Data Network) – TeliaSonera AB
<i>SWEDEN</i>	240 6	Flex25 (Public Packet Switched Data Network)
<i>SUECIA</i>	240 7	Private X.25 Networks (DNIC allocated for a group of private networks) – TeliaSonera AB

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Mr Joakim Strålmarm
Swedish Post and Telecom Agency
Valhallavägen 117
P.O. Box 5398
SE-102 49 STOCKHOLM
Suède
Tel: +46 8 678 5500
Fax: +46 8 678 5505
E-mail: pts@pts.se
URL: www.pts.se

Service Téléphonique

Costa Rica (indicatif de pays +506)

Communication du 5.I.2012:

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)*, San José, qui conformément au Décret N° 35187-MINAET (Plan de numérotage national) est chargée du contrôle et de la gestion de la ressource de numérotage du Costa Rica, en application de la Recommandation UIT-T E.129 annonce ce qui suit:

Changement au Plan de Numérotage National (NNP – National Numbering Plan) E.164 pour
l'indicatif de pays: 506

Tableau 1 – Description des changements de numéros dans le plan de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays: 506

NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national) X = 0 à 9	Longueur du N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Date et heure de l'introduction
	Longueur maximale	Longueur minimale		
7001 0XXX 7001 1XXX 7001 2XXX 7001 3XXX 7001 4XXX	8 chiffres	8 chiffres	Codes MSRN (Mobile Station Roaming Number) Claro CR Telecomunicaciones ; S .A	5.I.2012 – 00 :00
6000 1XXX	8 chiffres	8 chiffres	Code MSRN (Mobile Station Roaming Number) Telefonica de Costa Rica TC ; S .A	5.I.2012 – 00 :00

Communication du 9.I.2012:

Changement au Plan de Numérotage National (NNP – National Numbering Plan) E.164 pour
l'indicatif de pays: 506

Tableau 1 – Description des changements de numéros dans le plan de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays: 506

NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national) X = 0 à 9	Longueur du N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Date et heure de l'introduction
	Longueur maximale	Longueur minimale		
4070 0XXX 4070 1XXX	8 chiffres	8 chiffres	Service de téléphonie IP INTERPHONE	9.I.2012 – 00 :00
1719	4 chiffres	4 chiffres	Service de télégestion INTERPHONE	9.I.2012 – 00 :00
1720	4 chiffres	4 chiffres	Service d'accès à la plateforme du service prépayé INTERPHONE	9.I.2012 – 00 :00
1908	4 chiffres	4 chiffres	Indicatif de présélection pour l'opérateur INTERPHONE	9.I.2012 – 00 :00

Contact:

Ing. Pedro Arce Villalobos
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)
Apartado Postal 936-1000
SAN JOSÉ,
Costa Rica
Tél: +506 4000 0000
Fax: +506 2215 6821
E-mail: pedro.arce@sutel.go.cr

Cuba (indicatif de pays +53)

Communication du 19.I.2012

Le *Ministerio de la Informática y las Comunicaciones*, La Habana, annonce la mise à jour du Plan National de Numérotation (NNP – National Numbering Plan) de la République de Cuba.

Liste mise à jour des services d'urgence de télécommunications et des services à valeur sociale de la République de Cuba.

Liste de numéros ETS de la République de Cuba

<i>Services</i>	<i>Numéro</i>
Police	106
Pompiers	105
Ambulance	104
Ligne téléphonique d'assistance aux enfants	116111
Personnes atteintes de déficience auditive	140
Protection du consommateur	118
Fuite de gaz	204 5252

Contact:

Ing. Wilfredo López Rodríguez
Director de Regulaciones y Normas
Ministerio de la Informática y las Comunicaciones
Avenida Independencia y 19 de mayo
Plaza de la Revolución
LA HABANA, CP 10600
Cuba
Tél: +53 7 882 8135
Fax: +53 7 883 5193
E-mail: wilfredo@mic.cu

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 20.XII.2011:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark :

- retrait – numéro de service

<i>Opérateur</i>	<i>Numéro de service</i>	<i>Date de retrait</i>
TDC A/S	1850	14.XII.2011

Communication du 22.XII.2011:

- retrait – service de communication mobile

<i>Opérateur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
Telecom North America Inc.	8145XXXX	22.XII.2011

Contact:

The Danish Telecommunication Authority
Holsteinsgade 63
DK-2100 Copenhagen
Denmark
Tel: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: itst@itst.dk

Djibouti (indicatif de pays +253)

Communication du 3.I.2012:

Djibouti Télécom S.A., Djibouti, annonce qu'un nouveau Plan de numérotation à huit (8) chiffres sera mis en service à partir du 1^{er} mars 2012 sur l'ensemble des réseaux et services de Djibouti Télécom.

Fuseau horaire (Djibouti : UTC+3)

Le plan national de numérotage (NNP) passera de six (6) à huit (8) chiffres conformément à la Recommandation UIT-T E.164.

Le préfixe international à composer depuis la République de Djibouti pour accéder au réseau automatique international reste le « 00 ».

1. Structure générale:

Le nouveau Plan de numérotation de République de Djibouti sera un plan fermé à 8 chiffres sans préfixe national sous la forme :ABPQMCDU

2. Tableaux de transition

2.1 Tableau de transition pour les numéros des services fixes géographiques

ZONE 1 (DJIBOUTI VILLE+BALBALA+BANLIEUES)				
Ancien numéro (PQMCDU)			Nouveau numéro (ABPQMCDU)	
Service	Localité	Numéro actuel	Chiffres à ajouter	Nouveau numéro 21 PQMCDU
Fixe Filaire	Djibouti ville	25 XX XX 29 XX XX 30 XX XX 31 XX XX 32 XX XX 34 XX XX 35 XX XX 45 XX XX	21	21 25 XX XX 21 29 XX XX 21 30 XX XX 21 31 XX XX 21 32 XX XX 21 34 XX XX 21 35 XX XX 21 45 XX XX
	Balbala	31 XX XX 36 XX XX 39 XX XX	21	21 31 XX XX 21 36 XX XX 21 39 XX XX
Fixe CDMA ZTE	Djibouti ville	57 XX XX	21	21 57 XX XX
	Balbala	58 XX XX	21	21 58 XX XX

ZONE 2 (DISTRICTS)				
Ancien numéro (PQMCDU)			Nouveau numéro (ABPQMCDU)	
Service	Localité	Numéro actuel	Chiffres à ajouter	Nouveau numéro 27 PQMCDU
Fixe Filaire	Dikhil	42 0X XX	27	27 42 0X XX
	Arta	42 2X XX		27 42 2X XX
	Tadjourah	42 4X XX		27 42 4X XX
	Ali-Sabieh	42 6X XX		27 42 6X XX
	Obock	42 8X XX		27 42 8X XX
Fixe CDMA HUAWEI (rural)	Arta	50 XX XX	27	27 50 XX XX
	Tadjourah	51 XX XX		27 51 XX XX
	Dikhil	52 XX XX		27 52 XX XX
	Ali-Sabieh	53 XX XX		27 53 XX XX
	Obock	54 XX XX		27 54 XX XX

Tableau 2.2 Tableau de transition pour les numéros des services mobiles

Opérateur Djibouti Télécom

<i>Nouveau numéro (ABPQMCDU)</i>		<i>Nouveau numéro (ABPQMCDU)</i>	
<i>Service</i>	<i>Numéro actuel</i>	<i>Chiffres à ajouter</i>	<i>Nouveau numéro 77 PQ MC DU</i>
Mobile GSM	60 XX XX	77	77 60 XX XX
	61 XX XX		77 61 XX XX
	62 XX XX		77 62 XX XX
	63 XX XX		77 63 XX XX
	64 XX XX		77 64 XX XX
	65 XX XX		77 65 XX XX
	66 XX XX		77 66 XX XX
	67 XX XX		77 67 XX XX
	68 XX XX		77 68 XX XX
	69 XX XX		77 69 XX XX
	70 XX XX		77 70 XX XX
	71 XX XX		77 71 XX XX
	72 XX XX		77 72 XX XX
	73 XX XX		77 73 XX XX
	74 XX XX		77 74 XX XX
	75 XX XX		77 75 XX XX
	76 XX XX		77 76 XX XX
	77 XX XX		77 77 XX XX
	78 XX XX		77 78 XX XX
	79 XX XX		77 79 XX XX
80 XX XX	77 80 XX XX		
81 XX XX	77 81 XX XX		
82 XX XX	77 82 XX XX		
83 XX XX	77 83 XX XX		
84 XX XX	77 84 XX XX		
85 XX XX	77 85 XX XX		
86 XX XX	77 86 XX XX		
87 XX XX	77 87 XX XX		
88 XX XX	77 88 XX XX		
89 XX XX	77 89 XX XX		

3. Structure détaillée du nouveau plan de numérotation

3.1 Structure détaillée des numéros longs pour services géographiques (2BPQMCDU)

- Zone 1 (B=1) : Djibouti ville + Balbala + banlieues environnantes
- Zone 2 (B=7) : les 5 régions de l'intérieur

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>PQMCDU</i>	<i>Numéros</i>	<i>Capacité théorique</i>
<i>Service</i>	<i>Zone</i>	<i>Numéro par PQ</i>		
2	1	PQ MC DU	Numéro fixe géographique Djibouti ville + Balbala	1 Million
2	7	PQ MC DU	Numéro fixe géographique pour les régions	1 Million

3.2 Structure détaillée des numéros longs pour services mobiles (2BPQMCDU)

- Opérateur 1 (B=7): Djibouti Télécom

A	B	PQ MC DU	Numéro	Capacité théorique
Service	Zone	Numéro par PQ		
7	7	PQ MC DU	Numéro mobile GSM Djibouti Telecom	1 Million

Les numéros pour les essais techniques des centraux sont les suivants:

Service fixes:

Localité de Balbala: No. de test: +253 21 36 00 03

District: No.de test: +253 21 42 60 08

Localité de Djibouti: No. De test: +253 21 30 00 00, +253 21 35 00 45 et +253 21 57 00 09

Service mobiles: No. De test +253 77 83 10 01 et +253 77 84 31 31

Contact:

Mr Abdallah Mohamed-Abdallah
Responsable du Centre de Tests
Djibouti Télécom S.A.
3, Boulevard G. Pompidou
B.P. 2105
DJIBOUTI
Djibouti
Tél: +253 83 10 01 (Après le 1^{er} mars 2012, Tél ; +253 77 83 10 01)
Fax: +253 35 57 57 (Après le 1^{er} mars 2012, Fax : +253 21 35 57 57)
E-mail: abdallah_mohamed@intnet.dj

Ouganda (indicatif de pays +256)

Communication du 9.1.2012:

La *Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du l'Ouganda:

PRESENTATION DU PLAN DE NUMEROTAGE E.164 POUR L'INDICATIF DE PAYS 256

a) Généralités:

La longueur minimale des numéros (hors l'indicatif de pays) est de 9 chiffres

La longueur maximale des numéros (hors l'indicatif de pays) est de 9 chiffres

b) Détail du plan de numérotage:

NDC (indicatif national de destination ou premiers chiffres du N(S)N (numéro (significatif) national)	Longueur du N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Information additionnelle
	Longueur maximale	Longueur minimale		
204	9	9	Services de téléphonie fixe pour Orange Uganda Limited	Réseau entièrement opérationnel

Contact:

Mr. Patrick Mwesigwa
Director – Technology and Licensing
Uganda Communications Commission (UCC)
P.O. Box 7376
KAMPALA
Ouganda
Tél: +256 41 433 9000
Fax: +256 41 434 8832
E-mail: pmwesigwa@ucc.co.ug

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

Danemark

Communication du 18.I.2012

Changement de nom

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce qu'il a changé de nom, il s'appelle désormais : «Danish Business Authority».

Danish Business Authority
Langelinie Allé 17
2100 COPENHAGEN
Danemark
Tel: +45 35 29 10 00
Fax: +45 35 46 60 01
E-mail: erst@erst.dk
URL: www.erst.dk

Danemark

Communication du 19.I.2012

Changement de nom

Le *Ministry of Science, Technology and Innovation*, Copenhagen, annonce qu'il a changé de nom, il s'appelle désormais: «Ministry of Business and Growth».

Ministry of Business and Growth
Slotsholmsgade 10-12
1216 COPENHAGEN
Danemark
Tel: +45 33 92 33 50
Fax: +45 33 12 37 78
E-mail: evm@evm.dk
URL: www.evm.dk

Royaume Uni

Communication du 1.II.2012

Changement de nom

Jersey Telecom, St Helier annonce qu'elle a changé de nom, elle s'appelle désormais: «JT (Jersey) Limited».

JT (Jersey) Limited
No. 1 The Forum
Grenville Street
PO Box 53
ST. HELIER, Jersey JE4 8PB
Royaume Uni
Tel: +44 1534 882803
Fax: +44 1534 882339
E-mail: daragh.mcdermott@jerseytelecom.com

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	788 (p.18)	Malawi	699 (p.6)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Maldives	766 (p.19)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maroc	692 (p.8), 727 (p.5)
Argentine	972 (p.4)	Maurice	610 (p.6)
Aruba	776 (p.6)		
Australie	726 (p.13, p.31)	Nigéria	829 (p.18)
Barbade	783 (p.5-6)	Norvège	716 (p.17)
Belgique	776 (p.36)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belize	845 (p.12)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Bulgarie	826 (p.13)	Panama	839 (p.6)
Cayman (Iles)	829 (p.7)	Pays-Bas	939 (p.8)
Chypre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Pérou	753 (p.9)
Colombie	835 (p.8)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Saint Eustatius et Saba	786 (p.7)	Roumanie	829 (p.18)
Danemark	835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	804 (p.8), 955 (p.16)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	829 (p.19)
Finlande	704 (p.13)	Slovaquie	790 (p.4), 798 (p.12) 853 (p.15)
		Slovénie	609 (p.15), 711 (p.8)
France	924 (p.12)	Soudan	827 (p.14)
Gibraltar	739 (p.13)	Sri Lanka	865 (p.11)
Groenland	762 (p.7)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Suède	818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Swaziland	877 (p.16)
Hongrie	911 (p.21)	Trinité-et-Tobago	894 (p.15)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Islande	802 (p.10)	Turquie	828 (p.38)
Japon	846 (p.16)	Uruguay	849 (p.20)
Kenya	748 (p.4)	Vanuatu	740 (p.11)
Koweït	826 (p.13)	Yémen	828 (p.38)
Liban	824 (p.10)		

**Systemes de rappel (Call-Back)
et procedures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)**

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées

(Liste V)
2ème édition, 2012

Section VI

ADD

PG18 BRIGHTNORTH CORP., Avenida Balboa, Edificio Bay Mall, Oficina N.º 211, 2 Fl,
Apartado Postal 0816-0119, Panamá 5 Panamá, Panamá, Rep. de Panamá.
Tél.: +507 3964582, Fax: +507 3964583, E-Mail: info@brightnorth.net
Personne de Contact: Ing. Roderick Bernal

REP

KZ02 Tarlan Telecom LLP, Abasi St. 27, Almaty, 050010, Kazakhstan.
Tél.: +7 727 291 34 94, Fax: +7 727 291 34 94, E-Mail: sales@ttcom.kz,
support@ttcom.kz, URL: www.ttcom.kz
Personne de Contact: Akmaral Turlybayeva, E-mail: akmaral.t@ttcom.kz

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er janvier 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 971 – 1.1.2011)
(Amendement N° 18)

P 51 Pays Bas ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identificatio n d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Pays Bas	Private Mobility Nederland B.V Bolderweg 1 1332 AX Almere The Netherlands	89 31 24	Mr Stefan Tobé Bolderweg 1 1332 AX Almere The Netherlands Tel: +31 62 126 5968 E-mail: stefan.tobe@privatemobility.nl	31.1.2012

P 26 Etats Unis ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Etats Unis	Paygo Mobile LLC 1200 Abernathy Blvd Suite 1700 Atlanta GA 30328 United States	89 1 038	Scott Roberts Paygo Mobile LLC 1200 Abernathy Blvd Suite 1700 Atlanta GA 30328 United States Tel: +1 214 725 2800 Fax: E-mail: sroberts@paygomobile.com	1.III.2012

**Liste des indicatifs de pays de la
Recommandation UIT-T E.164 attribués
(Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))
(Situation au 1 novembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 991 – 1.XI.2011)
(Amendement No. 3)

Notes communes aux listes numérique et alphabétique des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués

Associé à l'indicatif de pays 882 attribué en partage, le code d'identification à deux chiffres ci-après a été retiré au réseau international suivant:

P 17 Note o) +882 43 SUP*

<i>Requérant</i>	<i>Réseau</i>	<i>Indicatif de pays et Code d'identification</i>	<i>Situation</i>
Beeline	Beeline	+882 43	Retiré

* 31 janvier 2012

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))
(Situation au 15 novembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 992 – 15.XI.2011)
(Amendement N°. 6)

P 24 Mobile international , indicatif partagé SUP

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>	<i>Date de retrait</i>
International Mobile, code partagé	901 23	Beeline	31.I.2012

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles
(Selon la Recommandation E.164 (11/2010))
(Situation au 1 décembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 993 – 1.XII.2011)
(Amendement No. 4)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>E.164 indicatif de pays</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	--------------------------------	---

P 3 Soudan du Sud (République du) LIR

Soudan du Sud (République du)	211	9
-------------------------------	-----	---

**Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010))
(Situation au 15 décembre 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation N° 994 – 15.XII.2011)
(Amendement N° 1)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays</i>	<i>Préfixe internationale</i>	<i>Préfixe nationale</i>	<i>Numéro national (significatif)</i>	<i>UTC/DST</i>	<i>Note</i>
-------------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------------------	----------------	-------------

P 7 Soudan du Sud LIR

Soudan du Sud	211	00	0	7 chiffres	+3	
---------------	-----	----	---	------------	----	--

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 mai 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N°. 979 – 1.V.2011)
(Amendement N°. 19)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

P 4 Allemagne ADD

2-036-5	4389	Frankfurt	Smilous GmbH
2-037-0	4392	Frankfurt	Unifi Communications Ltd
2-037-1	4393	OVH DE Internat 1	OVH GmbH

P 99 à P 100 Pologne REP toutes les informations par:

2-120-0	5056	Warszawa I	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-120-1	5057	Katowice I	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-120-2	5058	Poznań I	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-120-3	5059	Katowice II	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-120-4	5060	Poznań II	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-120-5	5061	Warszawa I	Polkomtel S.A.
2-120-6	5062	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
2-120-7	5063	Warszawa	Nordisk Polska Sp. Z.o.o.
2-134-0	5168	Warszawa II	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
2-134-1	5169	Warszawa I	MediaTel S.A.
2-134-2	5170	Warszawa I	GTS Poland Sp. Z.o.o.
2-134-3	5171	Warszawa	Netia S.A.

2-134-4	5172	Katowice	Netia S.A.
2-134-5	5173	Warszawa	Exatel S.A.
2-134-6	5174	Katowice	Exatel S.A.
2-134-7	5175	Warszawa I	Netia S.A.
3-251-0	8152	Warszawa I	Długie Rozmowy S.A.
3-251-1	8153	Warszawa	Telekomunikacja Novum S.A.
3-251-2	8154	Warszawa II	GTS Poland Sp. Z.o.o.
3-251-3	8155	Katowice	Polkomtel S.A.
3-251-4	8156	Mory IMS	Exatel S.A.
3-253-0	8168	Warszawa	P4 Sp. Z.o.o.
3-253-1	8169	Warszawa	MNI Telecom S.A.
3-253-2	8170	Warszawa	Sferia S.A.
3-253-3	8171	Warszawa	E-Telko Sp. Z.o.o.
3-253-4	8172	Warszawa	PTK Centertel Sp. Z.o.o.
3-253-5	8173	Katowice III	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
3-253-6	8174	Warszawa	P4 Sp. Z.o.o.
3-253-7	8175	Warszawa	Telekomunikacja Kolejowa Sp. Z.o.o.
4-250-0	10192	Ostrów Mazowiecka	Multimedia Polska S.A.
4-250-1	10193	Warszawa	PTK Centertel Sp. Z.o.o.
4-250-2	10194	Warszawa	CenterNet S.A.
4-250-3	10195	Warszawa	MNI Telecom S.A.
4-250-4	10196	Warszawa	BT Poland Sp. Z.o.o.
4-250-5	10197	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
4-250-6	10198	Poznań I	Polkomtel S.A.
4-250-7	10199	Warszawa	CenterNet S.A.
5-253-0	12264	Warszawa	Nordisk Polska Sp. Z.o.o.
5-253-1	12265	Gdańsk	Exatel S.A.
5-253-2	12266	Poznań	Exatel S.A.
5-253-3	12267	Warszawa II	Polkomtel S.A.
5-253-4	12268	Warszawa	Netia S.A.
5-253-5	12269	Zielona Góra	Telefonia Dialog S.A.
5-253-6	12270	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
5-253-7	12271	Warszawa	GlobeCom S.A.
6-236-0	14176	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
6-236-1	14177	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
6-236-2	14178	Komorniki	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
6-236-3	14179	Komorniki	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
7-244-0	16288	Warszawa	PTK Centertel Sp. Z.o.o.
7-244-1	16289	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
7-244-2	16290	Komorniki	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
7-244-3	16291	Warszawa I	P4 Sp. Z.o.o.
7-244-4	16292	Warszawa II	P4 Sp. Z.o.o.
7-244-5	16293	Katowice I	P4 Sp. Z.o.o.
7-244-6	16294	Katowice II	P4 Sp. Z.o.o.
7-244-7	16295	Piaseczno	Arbit Sp. Z.o.o.
7-246-0	16304	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)

7-246-1	16305	Poznań II	Polkomtel S.A.
7-246-2	16306	Warszawa	Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z.o.o. (PTC S.A.)
7-246-3	16307	Warszawa	Galena Sp. Z.o.o.
7-246-4	16308	Warszawa	Telekomunikacja Polska S.A. (TP S.A.)
7-246-5	16309	Warszawa	AMD Telecom S.A.
7-246-6	16310	Warszawa	P4 Sp. Z.o.o.
7-246-7	16311	Warszawa	CenterNet S.A.

P 122 Suède SUP

2-193-6	5646	Stockholm (GOSTO)	Orange Business Sweden AB
---------	------	-------------------	---------------------------

P 122 à P 123 Suède LIR

2-080-5	4741	GBR2S (Göteborg)	TeliaSonera Sverige AB
2-081-3	4747	HY1S (Stockholm)	TeliaSonera Sverige AB
2-192-3	5635	HY1 MSC-S (Stockholm)	TeliaSonera Sverige AB
2-192-4	5636	FRE1 MSC-S (Stockholm)	TeliaSonera Sverige AB

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 juillet 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 983 - 1.VII.2011)
(Amendement No. 10)

Ordre numérique ADD

P 17	5-229	Pologne (République de)
-------------	-------	-------------------------

Ordre alphabétique ADD

P 38	5-229	Pologne (République de)
-------------	-------	-------------------------

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

**Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD)
(Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000))
(Situation au 1er avril 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 977 – 1.IV.2011)
(Amendement N° 2)

P 21 240 2 SUP

<i>Pays/Zone géographique</i>	<i>CIRD N°</i>	<i>Nom du réseau auquel un CIRD est retiré</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
SUÈDE SWEDEN SUECIA	240 2	WM-data Infrastructur

**Plan de numérotage national
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (11/2009))**

Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.I.2012, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatifs de pays (CC)</i>
Bandwidth.com, Inc	+883 5110
Djibouti	+253
Kirghizistan	+996
Soudan du Sud	+211
Viet Nam	+84